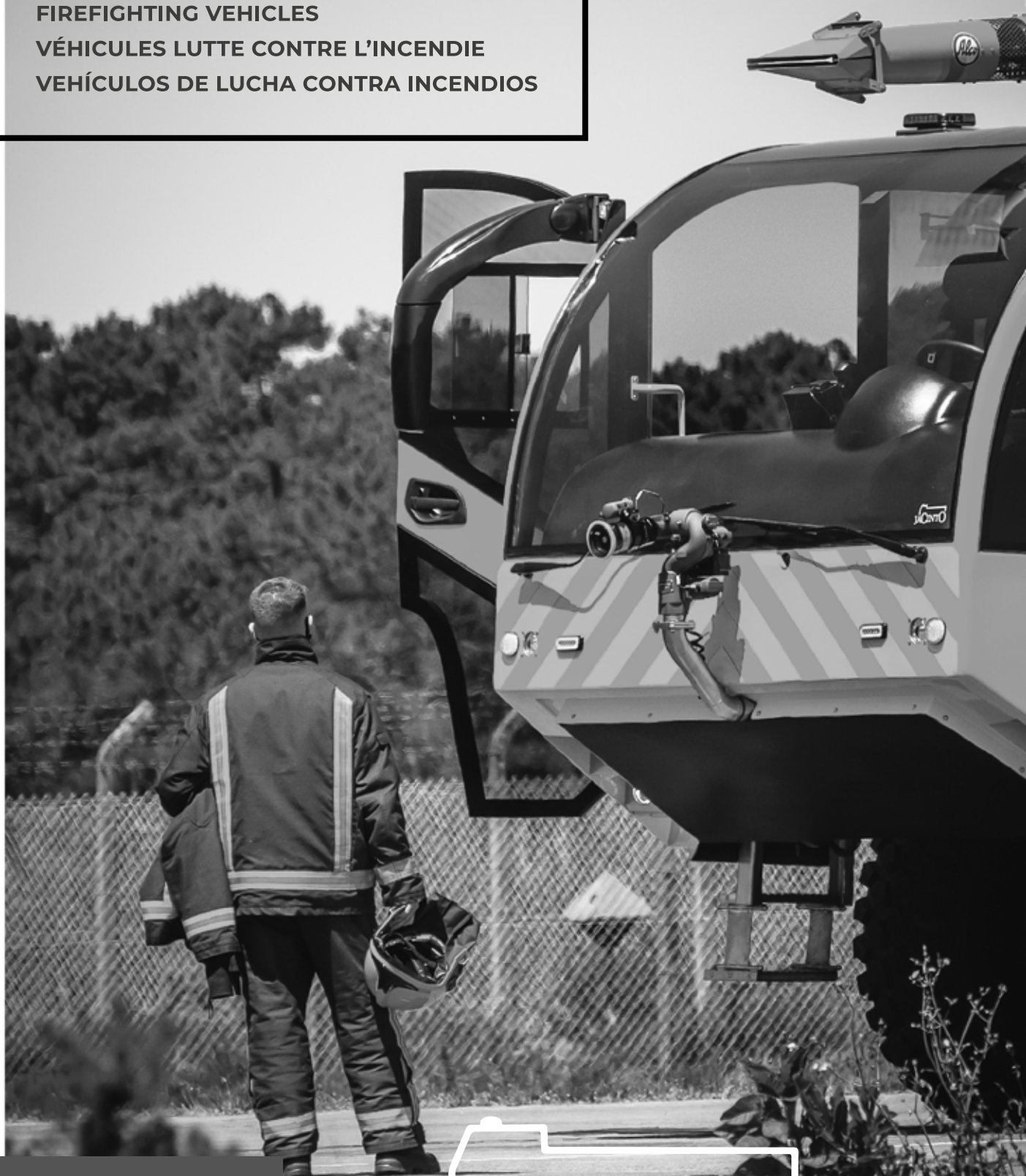


VEÍCULOS DE COMBATE A INCÊNDIO
FIREFIGHTING VEHICLES
VÉHICULES LUTTE CONTRE L'INCENDIE
VEHÍCULOS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS



JACINTO

ÍNDICE

INDEX | INDICE | ÍNDICE

1. Sobre a A JACINTO | About JACINTO | À propos de JACINTO |
Acerca de JACINTO
2. Veículos de Comando e Gestão de Operações | Command
and Operations Management Vehicles | Véhicules de
Commandement et de Gestion des Opérations | Vehículos de
Mando y Gestión de Operaciones
3. Veículos de 1ª Intervenção | 1st Intervention Vehicles |
Première Intervention | Vehículos Ligeros de 1ª intervención
4. Veículos de Resgate | Rescue Vehicles | Sauvetage |
Vehículos de Rescate
5. Veículos Urbanos | Urban Vehicles | Urbains | Vehículos
Urbanos
6. Veículos Florestais | Forest Vehicles | Florestal |
Vehículos Forestales
7. Veículo Tanque de Grande Capacidade | Large Capacity
Tank Vehicle | Camion Citerne de Grande Capacité |
Vehículo Cisterna de Gran Capacidad
8. Veículos Plataforma | Aerial Rescue Vehicles | Plateforme
Aérienne | Vehículos Plataforma



9. Industriais | Industrial | Industriel | Industriales

10. Aeroportos | Airports | Aéroports | Aeropuertos

11. Polícia | Police | Police | Policía

12. Especiais | Specials | Spéciaux | Especiales

13. Grandes Entregas JACINTO | Large Deliveries JACINTO |
Crosses Livraisons JACINTO | Grandes Entregas JACINTO

14. Mais segurança, mais confiança | More safety, more trust
| Plus Sécurité, Plus Confiance | Más Seguridad, Más
Confianza

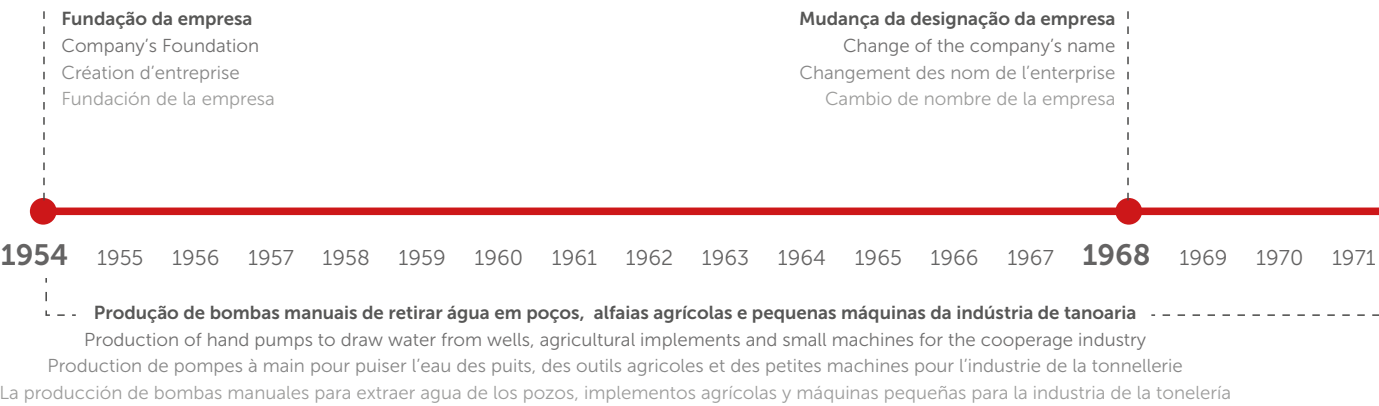
15. Política de Qualidade, Ambiente, Segurança e Saúde
no Trabalho, Investigação, Desenvolvimento e Inovação
| Quality, Environment, Safety and Health at Work,
Research, Development and Innovation Policy | Politique
relative à la Qualité, l'Environnement, la Sécurité et
la Santé au Travail, Recherche, Développement et
Innovation | Política de Calidad, Medio Ambiente,
Seguridad y Salud en el Trabajo, Investigación, Desarrollo
e Innovación

16. Escolher a JACINTO | Choose JACINTO | Choisir JACINTO
| Elija JACINTO

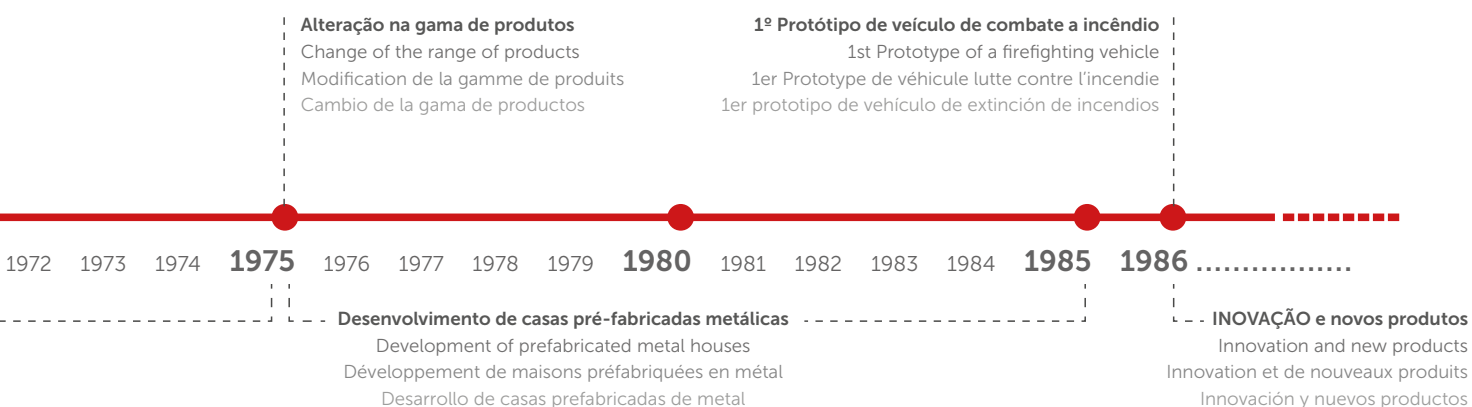


1. SOBRE A JACINTO

ABOUT JACINTO | À PROPOS DE JACINTO | ACERCA DE JACINTO



PT	EN
CLIENTES • Bombeiros • Proteção Civil • Refinarias • Autoridades portuárias • Aeroportos • Ministério da Defesa	CLIENTS • Fire Brigades • Civil Defense • Refineries • Porth Authorities • Airports • Ministry of Defense



FR

CLIENTS

- Départments de Pompiers
- Protection civile
- Raffineries
- Autorités portuaires
- Aéroports
- Ministère de la Défense

ES

CLIENTS

- Bomberos
- Protección Civil
- Refinerías
- Autoridades Portuarias
- Aeropuertos
- Ministerio de Defensa

1. SOBRE A JACINTO

ABOUT JACINTO | À PROPOS DE JACINTO | ACERCA DE JACINTO

PT	EN
SERVIÇOS: · Fabrico de super-estruturas e montagem de viaturas de combate a incêndios, socorro e salvamento. · Fabricação e montagem de pré-fabricados metálicos. · Construção de pavilhões industriais. · Fabricação e montagem de estruturas metálicas.	SERVICES: · Manufacture of super-structures and assembly of firefighting and rescue vehicles. · Manufacture and assembly of metal prefabricated. · Constrution of industrial buildings. · Manufacture and assembly of metal structures.
VISÃO: Ser uma entidade de excelência na área da indústria transformadora, a nível nacional e internacional.	VISION: Be an entity of excellence in the transformation industry, on a national and an international level.
MISSÃO: Garantir a inovação e diversificação dos produtos da empresa, com vista ao acompanhamento e satisfação dos nossos clientes, no respeito pela Segurança e Saúde dos seus Trabalhadores e pelo meio envolvente.	MISSION: To ensure the innovation and diversification of the company products, in order to monitor and satisfy our customers, while respecting the Safety and Health of their workers and the environment.
VALORES: Criatividade Dedicação Transparência Compromisso Pró-atividade Inovação Determinação Responsabilidade Ética Qualidade	VALUES: Creativity Dedication Tranparency Commitment Pro-activity Innovation Determination Responsability Ethic Quality

FR

SERVICES:

- Fabrication de superstructures et montage des véhicules contre les incendie, de secours et de sauvetage.
- Fabrication et assemblage de maisons préfabriquées métalliques.
- Construction de pavillons industriels.
- Fabrication et montage de structures en acier.

VISION:

Être une référence d'Excellence dans l'industrie de la fabrication , à l'échelle nationale et internationale.

MISSION:

Assurer l'innovation et la diversification de ses produits, dans le but de garantir la satisfaction de nos clients, dans le respect de la sécurité et la santé de ses collaborateurs et de l'environnement .

VALEURS:

Créativité
Dédication
Transparence
Dévouement
Pro-Activité
Innovation
Détermination
Responsabilité
Éthique
Qualité

ES

SERVICIOS:

- Fabricación de super-estructuras y montaje de vehículos de extinción de fuego , rescate y salvamento.
- Fabricación y montaje de prefabricados metálicos.
- Construcción de pabellones industriales.
- Fabricación y montaje de estructuras de acero.

VISIÓN:

Ser una entidad de excelencia en la industria manufacturera, nacional e internacional.

MISIÓN:

Asegurar la innovación y la diversificación de productos de la compañía, con el objetivo de la vigilancia y la satisfacción de nuestros clientes en el respeto de la seguridad y salud de sus trabajadores y el medio ambiente.

VALORES:

Creatividad
Dedicación
Transparencia
Compromiso
Proactividad
Innovación
Determinación
Responsabilidad
Ética
Calidad

2. VEÍCULOS DE COMANDO E GESTÃO DE OPERAÇÕES

COMMAND AND OPERATIONS MANAGEMENT VEHICLES | VÉHICULES DE COMMANDEMENT ET DE GESTION DES OPÉRATIONS | VEHÍCULOS DE MANDO Y GESTIÓN DE OPERACIONES

ESTES VEÍCULOS ESTÃO CAPACITADOS PARA AS SEGUINTE EMERGÊNCIAS

These vehicles are equipped for the
following emergencies

Ces véhicules sont équipés pour les
urgences suivantes

Estos vehículos son capaces de las
siguientes emergencias



Desastre Químico
Chemical Disaster
Catastrophe Chimique
Desastre Químico



Fogo Industrial
Industrial Fire
Incendie Industriel
Incendio Industrial

PT

Um veículo de comando móvel auxilia as equipas de execução na gestão e coordenação de unidades táticas para combate a incêndios e operações de resgate. O veículo de comando é um instrumento indispensável para as autoridades e organizações controlarem e dominarem situações operacionais difíceis de forma expedita e organizada.

FR

Un véhicule de commandement assiste les équipes d'urgence dans la gestion et la coordination des unités tactiques pour les opérations de lutte contre les incendies et de sauvetage. Le véhicule de commandement est un moyen indispensable pour les autorités et les organisations pour contrôler et maîtriser les situations opérationnelles difficiles de manière rapide et organisée.

EN

A mobile command vehicle assists enforcement teams in managing and coordinating tactical units for firefighting and rescue operations. The command vehicle is an indispensable tool for authorities and organizations to control and master difficult operational situations in an expeditious and organized manner.

ES

Un vehículo de mando ayuda a los equipos de intervención a administrar y coordinar unidades tácticas para operaciones de extinción de incendios y rescate. El vehículo de ando es un instrumento indispensable para que las autoridades y organizaciones controlen y dominen situaciones operativas difíciles de manera rápida y organizada.

2. VEÍCULOS DE COMANDO E GESTÃO DE OPERAÇÕES

COMMAND AND OPERATIONS MANAGEMENT VEHICLES | VÉHICULES DE COMMANDEMENT ET DE GESTION DES OPÉRATIONS | VEHÍCULOS DE MANDO Y GESTIÓN DE OPERACIONES





3. VEÍCULOS DE 1ª INTERVENÇÃO

1ST INTERVENTION VEHICLES | PREMIÈRE INTERVENTION | VEHÍCULOS LIGEROS DE 1ª INTERVENCIÓN

ESTES VEÍCULOS ESTÃO CAPACITADOS PARA AS SEGUINTE EMERGÊNCIAS

These vehicles are equipped for the
following emergencies

Ces véhicules sont équipés pour les
urgences suivantes

Estos vehículos son capaces de las
siguientes emergencias



Fogo Urbano
Urban fire
Feu Urbain
Fuego Urbano



Fogo Florestal
Forest Fire
Feu de Forêt
Incendio Forestal

PT

Este tipo de veículos caracteriza-se por ser um veículo de pequenas dimensões, com pouca capacidade de extinção, mas rápido a chegar ao teatro das operações. Existem versões florestais, urbanas, marítimas. A intervenção eficaz com este tipo de veículos é nos primeiros 30m após o seu início.

FR

Ce type de véhicule se caractérise par être un petit véhicule, avec peu de capacité d'extinction mais plus rapide pour rejoindre le théâtre des opérations. Il en existe des versions forestières, urbaines, maritimes. Une intervention efficace avec ce type de véhicule se situe dans les 30 premiers mètres après le départ.

EN

This type of vehicle is characterized by being a vehicle of small dimensions, with little extinguishing capacity, but quick to reach the theater of operations. There are forest, urban, maritime versions. The effective intervention with this type of vehicle is within the first 30 minutes after its start.

ES

Este tipo de vehículo se caracteriza por ser de pequeñas dimensiones, con poca capacidad de extinción, pero rápido para llegar al lugar de intervención. Hay versiones forestales, urbanas, marítimas. El trabajo efectivo con este tipo de vehículos es en los primeros 30 min después de su puesta en marchat.

3. VEÍCULOS DE 1ª INTERVENÇÃO

1ST INTERVENTION VEHICLES | PREMIÈRE INTERVENTION | VEHÍCULOS LIGEROS DE 1ª INTERVENCIÓN





4. VEÍCULOS DE RESGATE

RESCUE VEHICLES | SAUVETAGE | VEHÍCULOS DE RESCATE

ESTES VEÍCULOS ESTÃO CAPACITADOS PARA AS SEGUINTE EMERGÊNCIAS

These vehicles are equipped for the
following emergencies

Ces véhicules sont équipés pour les
urgences suivantes

Estos vehículos son capaces de las
siguientes emergencias



Resgate
Rescue
Sauvetage
Rescate



Fogo Urbano
Urban fire
Feu Urbain
Fuego Urbano



Fogo Industrial
Industrial Fire
Incendie Industriel
Incendio Industrial

PT

Os veículos de resgate e salvamento, caracterizam-se pela diversidade dos equipamentos técnicos que possuem e as diferentes valências que lhes conferem. Atuam maioritariamente em cenários de acidentes rodoviários no salvamento e desencarceramento, multi-vítimas e matérias perigosas. Consoante as necessidades, podem ser dimensionados em veículos de dois ou mais eixos.

FR

Les véhicules de sauvetage se caractérisent par la diversité des équipements techniques dont ils disposent et les différentes valences qu'ils leur confèrent. Ils interviennent principalement dans des scénarios d'accidents de la route en sauvetage et désincarcération, multi-victimes et matières dangereuses. Selon les besoins, ils peuvent être dimensionnés dans des véhicules à deux essieux ou plus.

EN

Rescue vehicles are characterized by the diversity of the technical equipment they have and the different valences they confer. They mainly work in road accident scenarios in rescue and extrication, multi-victims and hazardous materials. Depending on the needs, they can be dimensioned in vehicles with two or more axles.

ES

Los vehículos de rescate y salvamento se caracterizan por la diversidad del equipamiento técnico que poseen y las diferentes posibilidades que otorgan. Trabajan principalmente en accidentes viales, en rescate y excarcelación, multivíctimas y materias peligrosas. Según las necesidades se pueden dimensionar en vehículos de dos o más ejes.

4. VEÍCULOS DE RESGATE

RESCUE VEHICLES | SAUVETAGE | VEHÍCULOS DE RESCATE





5. VEÍCULOS URBANOS

URBAN VEHICLES | URBAINS | VEHÍCULOS URBANOS

ESTES VEÍCULOS ESTÃO CAPACITADOS PARA AS SEGUINTE EMERGÊNCIAS

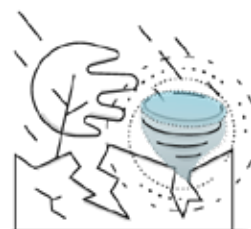
These vehicles are equipped for the
following emergencies

Ces véhicules sont équipés pour les
urgences suivantes

Estos vehículos son capaces de las
siguientes emergencias



Resgate
Rescue
Sauvetage
Rescate



Desastre Natural
Natural Disaster
Catastrophe Naturelle
Desastre Natural



Fogo Urbano
Urban fire
Feu Urbain
Fuego Urbano



Fogo Industrial
Industrial Fire
Incendie Industriel
Incendio Industrial

PT

As operações de extinção urbanas são extremamente diversificadas: podem incluir incêndios em grandes edifícios, em túneis e em autoestradas. A água nem sempre está disponível a partir de uma rede de hidrantes. Por esta razão, os veículos de combate a incêndio urbano possuem duas grandes vertentes operacionais, o combate direto e o abastecimento de outros veículos de emergência. Além disso, as propriedades dos materiais dos veículos tornam possível usá-los para o transporte de água potável.

FR

Les opérations d'extinction urbaines sont extrêmement diverses: elles peuvent inclure des incendies dans grands bâtiments, dans des tunnels et sur des autoroutes. L'eau n'est pas toujours disponible à partir d'un réseau de poteau d'incendie. Pour cette raison, les véhicules de lutte contre les incendies urbains ont deux aspects opérationnels majeurs, le combat direct et l'approvisionnement d'autres véhicules de secours. De plus, les propriétés matérielles des véhicules permettent de les utiliser pour le transport de l'eau potable.

EN

Urban extinguishing operations are extremely diverse: they can include fires in large buildings, in tunnels and on highways. Water is not always available from a network of fire hydrants. For this reason, urban firefighting vehicles have two major operational aspects, direct combat and the supply of other emergency vehicles. In addition, the material properties of vehicles make it possible to use them for transporting drinking water.

ES

Las operaciones de extinción urbana son extremadamente diversas: pueden incluir incendios en grandes edificios, en túneles y en carreteras. El agua no siempre está disponible en la red de hidrantes contra incendios. Por ello, los vehículos de extinción de incendios urbanos tienen dos grandes vertientes operativas, el combate directo y el abastecimiento de otros vehículos de emergencia. Además, las propiedades materiales de los vehículos hacen posible su uso para el transporte de agua potable.

5. VEÍCULOS URBANOS

URBAN VEHICLES | URBAINS | VEHÍCULOS URBANOS





6. VEÍCULOS FLORESTAIS

FOREST VEHICLES | FLORESTAL | VEHÍCULOS FORESTALES

ESTES VEÍCULOS ESTÃO CAPACITADOS PARA AS SEGUINTE EMERGÊNCIAS

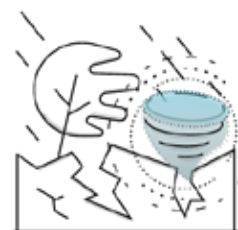
These vehicles are equipped for the
following emergencies

Ces véhicules sont équipés pour les
urgences suivantes

Estos vehículos son capaces de las
siguientes emergencias



Fogo Florestal
Forest Fire
Feu de Forêt
Incendio Forestal



Desastre Natural
Natural Disaster
Catastrophe Naturelle
Desastre Natural

PT

Veículos Florestais de Combate a Incêndio são projetados para situações extremas em florestas e paisagens de mato bem como em terrenos de difícil acesso. Componentes como tanque de agente extintor, sistema de bomba, sistema de refrigeração e tanque de segurança dedicado, para além de rodado simples traseiro e tração a todos os eixos, são características fundamentais para que estes veículos tenham uma elevada performance. Existem veículos com distintas capacidades de agente extintor, sejam de dois eixos a quatro eixos com tração em todos eles.

FR

Les véhicules de lutte contre les incendies de forêt sont conçus pour les situations extrêmes dans les paysages forestiers et de brousse ainsi que sur les terrains difficiles d'accès. Des composants tels que le réservoir d'agent extincteur, le système de pompe, le système de refroidissement et le réservoir de sécurité dédié, en plus d'une roue arrière unique et d'un essieu moteur, sont des caractéristiques essentielles pour que ces véhicules aient des performances élevées. Il existe des véhicules avec différentes capacités d'agent extincteur, de deux essieux à quatre essieux avec traction dans chacun.

EN

Forest Fire Fighting Vehicles are designed for extreme situations in forest and bush landscapes as well as difficult to access terrain. Components such as the extinguishing agent tank, pump system, cooling system and dedicated safety tank, in addition to a single rear wheel and all-axle drive, are essential features for these vehicles to have high performance. There are vehicles with different extinguishing agent capacities, from two axles to four axles with traction in all of them.

ES

Los vehículos de extinción de incendios forestales están diseñados para situaciones extremas en paisajes de bosques y matorrales, así como en terrenos de difícil acceso. Componentes como el tanque de agente extintor, el sistema de bombeo, el sistema de enfriamiento y el tanque de autoprotección, además del eje trasero de rueda sencilla y tracción en todos los ejes, son características esenciales para que estos vehículos tengan un alto rendimiento. Existen vehículos con diferentes capacidades de agente extintor, desde dos ejes hasta cuatro ejes con tracción en todos ellos.

6. VEÍCULOS FLORESTAIS

FOREST VEHICLES | FLORESTAL | VEHÍCULOS FORESTALES





7. VEÍCULO TANQUE DE GRANDE CAPACIDADE

LARGE CAPACITY TANK VEHICLE | CAMION CITERNE DE GRANDE CAPACITÉ | VEHÍCULO CISTERNA DE GRAN CAPACIDAD

ESTES VEÍCULOS ESTÃO CAPACITADOS PARA AS SEGUINTE EMERGÊNCIAS

These vehicles are equipped for the
following emergencies

Ces véhicules sont équipés pour les
urgences suivantes

Estos vehículos son capaces de las
siguientes emergencias



Desastre em Refinarias
Disaster in refineries
Catastrophe dans les Raffineries
Desastres en las Refinerías



Fogo Industrial
Industrial Fire
Incendie Industriel
Incendio Industrial



Desastre Químico
Chemical Disaster
Catastrophe Chimiche
Desastre Químico

PT

Existem lugares longínquos e com falta de infraestruturas e pontos de abastecimento, devido a este facto, os veículos de grande capacidade conferem ao operador elevada autonomia. Podem também atuar como veículos logísticos de abastecimento de outros veículos de combate direto. Podem ser executados para diversos tipos de agente extintor, não conferindo apenas a valência da água.

FR

Existent des lieux éloignés avec un manque d'infrastructures et pas d'hydrants, de ce fait, les véhicules de grande capacité donnent à l'opérateur une grande autonomie. Ils peuvent également servir de véhicules de ravitaillement logistique pour d'autres véhicules de combat direct. Ils peuvent être effectués pour différents types d'agents extincteurs, pas seulement pour vérifier la valence de l'eau.

EN

There are distant places with a lack of infrastructure and supply points, due to this fact, large capacity vehicles give the operator high autonomy. They can also act as logistical supply vehicles for other direct combat vehicles. They can be executed for different types of extinguishing agent, not only checking the valence of water.

ES

Hay lugares lejanos con escasez de infraestructuras y puntos de abastecimiento, por lo que los vehículos de gran capacidad dotan al operador de una gran autonomía. También pueden actuar como vehículos de suministro logístico para otros vehículos de combate directo. Se pueden realizar para diferentes tipos de agente extintor, no solo comprobando la posibilidad del agua.

7. VEÍCULO TANQUE DE GRANDE CAPACIDADE

LARGE CAPACITY TANK VEHICLE | CAMION CITERNE DE GRANDE CAPACITÉ | VEHÍCULO CISTERNA DE GRAN CAPACIDAD





8. VEÍCULOS PLATAFORMA

AERIAL RESCUE VEHICLES | PLATEFORME AÉRIENNE | VEHÍCULOS PLATAFORMA

ESTES VEÍCULOS ESTÃO CAPACITADOS PARA AS SEGUINTE EMERGÊNCIAS

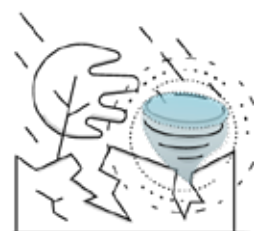
These vehicles are equipped for the
following emergencies

Ces véhicules sont équipés pour les
urgences suivantes

Estos vehículos son capaces de las
siguientes emergencias



Desastre Químico
Chemical Disaster
Catastrophe Chimique
Desastre Químico



Desastre Natural
Natural Disaster
Catastrophe Naturelle
Desastre Natural



Desastre em Refinarias
Disaster in refineries
Catastrophe dans les Raffineries
Desastres en las Refinerías



Fogo Industrial
Industrial Fire
Incendie Industriel
Incendio Industrial



Resgate
Rescue
Sauvetage
Rescate



Fogo Urbano
Urban fire
Feu Urbain
Fuego Urbano

PT As plataformas hidráulicas são oferecidas em diferentes chassis para o máximo desempenho e confiabilidade do veículo, permitindo ao cliente escolher a marca que acrescenta mais valor ao Corpo de Bombeiros. Estes produtos são duráveis e de alta tecnologia, independentemente do modelo e atingem alturas de trabalho de 18 a 72 m. Para além das plataformas com cesto, possuímos as torres telescópicas que apenas fazem combate e não o resgate.

EN Hydraulic platforms are offered in different chassis for maximum vehicle performance and reliability, allowing the customer to choose the brand that adds the most value to the Fire Department. These products are durable and high-tech, regardless of model, and reach working heights from 18 to 72 m. In addition to the platforms with basket, we have telescopic turrets that only do combat and not rescue.

FR Les plates-formes aériennes sont proposées dans différents châssis pour une performance et une fiabilité maximales du véhicule, permettant au client de choisir la marque qui ajoute le plus de valeur au service d'incendie. Ces produits sont durables et de haute technologie, quel que soit le modèle atteignent des hauteurs de travail de 18 à 72 m. En plus des plateformes avec nacelle, nous avons des bras télescopiques qui ne font que du combat et pas de sauvetage.

ES Las plataformas hidráulicas se ofrecen en diferentes chasis para obtener el máximo rendimiento y confiabilidad del vehículo, lo que permite al cliente elegir la marca que agrega más valor al Departamento de Bomberos. Estos productos son duraderos y de alta tecnología, independientemente del modelo, y alcanzan alturas de trabajo de 18 a 72 m. Además de las plataformas con cesta, disponemos de torretas telescópicas que solo hacen combate y no rescate.

8. VEÍCULOS PLATAFORMA

AERIAL RESCUE VEHICLES | PLATEFORME AÉRIENNE | VEHÍCULOS PLATAFORMA





9. INDUSTRIAIS

INDUSTRIAL | INDUSTRIEL | INDUSTRIALES

ESTES VEÍCULOS ESTÃO CAPACITADOS PARA AS SEQUINTES EMERGÊNCIAS

These vehicles are equipped for the
following emergencies

Ces véhicules sont équipés pour les
urgences suivantes

Estos vehículos son capaces de las
siguientes emergencias



Desastre Químico
Chemical Disaster
Catastrophe Chimiche
Desastre Químico



Desastre Natural
Natural Disaster
Catastrophe Naturelle
Desastre Natural



Desastre em Refinarias
Disaster in refineries
Catastrophe dans les Raffineries
Desastres en las Refinerías



Fogo Industrial
Industrial Fire
Incendie Industriel
Incendio Industrial



Desastre Aéreo
Air Disaster
Catastrophe Aérienne
Catástrofe Aérea

PT Ao nível industrial para proteção das pessoas, o meio ambiente e a propriedade em ambientes desafiadores, como as indústrias de processamento de petróleo e farmacêutica, são necessários veículos de combate a incêndios que atendam aos requisitos especiais de processos químicos complexos e alcancem o alto desempenho de extinção necessário. Esta linha oferece um alto grau de especialização e capacidade de extinção para proteção contra incêndio no setor industrial.

FR Au niveau industriel pour protection des personnes, l'environnement et les biens matériels dans des environnements difficiles tels que les industries pétrolières et pharmaceutiques, les véhicules de lutte contre l'incendie qui répondent aux exigences particulières des processus chimiques complexes et atteignent les hautes performances d'extinction nécessaires. Cette ligne offre un degré élevé de spécialisation et de capacité d'extinction pour la protection incendie dans le secteur industriel.

EN At the industrial level to protect people, the environment and property in challenging environments such as the oil processing and pharmaceutical industries, firefighting vehicles are required that meet the special requirements of complex chemical processes and achieve the high performance of necessary extinction. This line offers a high degree of specialization and extinguishing capability for fire protection in the industrial sector.

ES A nivel industrial para proteger a las personas, el medio ambiente y la propiedad en entornos complejos como las industrias petroquímicas y/o de productos farmacéuticos, los vehículos de extinción de incendios cumplen con los requisitos especiales de los procesos químicos complejos y logran el alto rendimiento de extinción necesario. Esta línea ofrece un alto grado de especialización y capacidad de extinción para la protección contra incendios en el sector industrial.

9. INDUSTRIAIS

INDUSTRIAL | INDUSTRIEL | INDUSTRIALES





10. AEROPORTOS

AIRPORTS | AÉROPORTS | AEROPUERTOS

ESTES VEÍCULOS ESTÃO CAPACITADOS PARA AS SEGUINTE EMERGÊNCIAS

These vehicles are equipped for the
following emergencies

Ces véhicules sont équipés pour les
urgences suivantes

Estos vehículos son capaces de las
siguientes emergencias



Desastre Aéreo
Air Disaster
Catastrophe Aérienne
Catástrofe Aérea

PT

A vasta e ampla gama de veículos de combate a incêndios em Aeroportos cumpre as normas ICAO e NFPA 414. Estes veículos podem possuir dois, três ou quatro eixos de tração. Oferecemos veículos com cabine standard (dupla ou simples) ou especial (cabine Lusitano), dependendo da finalidade do veículo temos duas opções de largura dos mesmos, 2,5m e 3,0m. Para além dos veículos de grande capacidade, também produzimos veículos de primeira intervenção em aeroportos que são mais ágeis e rápidos que os mencionados anteriormente.

EN

The wide and wide range of airport firefighting vehicles comply with ICAO and NFPA 414 standards. These vehicles can have two, three or four drive axles. We offer vehicles with standard cabin (double or single) or special cabin (Lusitano cabin), depending on the purpose of the vehicle, we have two options for their width, 2.5m and 3.0m. In addition to large capacity vehicles, we also produce airport first intervention vehicles that are more agile and faster than those mentioned above.

FR

Jacinto dispose actuellement d'une large gamme de véhicules de lutte contre les incendies d'aéroport conformes aux normes ICAO et NFPA 414. Ces véhicules peuvent avoir deux, trois ou quatre essieux moteurs. Nous proposons des véhicules avec cabine standard (double ou simple) ou cabine spéciale (cabine Lusitano), selon la destination du véhicule, nous avons deux options pour la largeur, 2,5m et 3,0m. En plus des véhicules poids lourds, nous produisons également des véhicules de première intervention aéroportuaire plus agiles et plus rapides que ceux mentionnés ci-dessus.

ES

La amplia gama de vehículos de extinción de incendios en aeropuertos acordes con las normas OACI y NFPA 414. Estos vehículos pueden tener dos, tres o cuatro ejes motrices. Ofrecemos vehículos con cabina estándar (doble o simple) o cabina especial (cabina Lusitano), dependiendo del propósito del vehículo, tenemos dos opciones para su ancho, 2.5 m y 3.0 m. Además de vehículos de gran capacidad, también producimos vehículos de primera intervención aeroportuaria que son más ágiles y rápidos que los mencionados anteriormente.

10. AEROPORTOS

AIRPORTS | AÉROPORTS | AEROPUERTOS





11. POLÍCIA

POLICE | POLICE | POLICÍA



PT

Com as agitações sociais, por vezes as autoridades necessitam de impor a ordem, assim desenvolvemos este produto que possibilita a operação total do veículo dentro da cabine. Como agentes dispersores, possui água, gás lacrimogénico e aditivo, estes agentes são projetados através de monitores colocados no topo da cabine. A cabine estará completamente protegida com diversas proteções e possibilita a dois elementos acompanharem o veículo apeados com proteção e escudo provenientes do veículo.

FR

Avec les troubles sociaux, parfois les autorités ont besoin d'imposer l'ordre, nous avons donc développé ce produit qui permet le fonctionnement total du véhicule à l'intérieur de la cabine. En tant qu'agents dispersants, il dispose d'eau, de gaz lacrymogène et d'additif, ces agents sont projetés à travers des moniteurs placés au toit de la cabine. La cabine sera entièrement protégée avec plusieurs protections et permet à deux éléments d'accompagner le véhicule à pied avec protection et bouclier venant du véhicule.

EN

With social unrest, sometimes the authorities need to impose order, so we developed this product that allows the total operation of the vehicle inside the cabin. As dispersing agents, it has water, tear gas and additive, these agents are projected through monitors placed at the top of the cabin. The cabin will be completely protected with several protections and allows two elements to accompany the vehicle on foot with protection and shield coming from the vehicle.

ES

Con el descontento social, a veces las autoridades necesitan imponer orden, por eso desarrollamos este producto que permite el funcionamiento total del vehículo dentro de la cabina. Como agentes dispersantes cuenta con agua, gas lacrimógeno y aditivo, estos agentes son proyectados a través de monitores colocados en la parte superior de la cabina. La cabina estará completamente protegida con varias niveles de protección y permite que dos elementos acompañen al vehículo a pie con resguardo y escudo proveniente del vehículo.

11. POLÍCIA

POLICE | POLICE | POLICÍA





12. ESPECIAIS

SPECIALS | SPÉCIAUX | ESPECIALES

ESTES VEÍCULOS ESTÃO CAPACITADOS PARA AS SEGUINTE EMERGÊNCIAS

These vehicles are equipped for the
following emergencies

Ces véhicules sont équipés pour les
urgences suivantes

Estos vehículos son capaces de las
siguientes emergencias



Desastre Químico
Chemical Disaster
Catastrophe Chimique
Desastre Químico



Desastre Natural
Natural Disaster
Catastrophe Naturelle
Desastre Natural



Fogo Florestal
Forest Fire
Feu de Forêt
Incendio Forestal



Fogo Industrial
Industrial Fire
Incendie Industriel
Incendio Industrial



Resgate
Rescue
Sauvetage
Rescate



Fogo Urbano
Urban fire
Feu Urbain
Fuego Urbano

PT

A variedade de solicitações dos clientes fez da Jacinto uma especialista em veículos especiais no setor de combate a incêndios. O know-how de especialistas em combate a incêndios e a estreita cooperação com os clientes permitem a implementação de soluções de alta complexidade. Os conceitos de veículos variam desde os menores veículos de combate a incêndio passando por veículos de extinção de túneis até aos contentores pesados em chassis de quatro eixos.

FR

La variété des demandes des clients, a fait de Jacinto un spécialiste des véhicules spéciaux dans le secteur de la lutte contre l'incendie. Le savoir-faire des spécialistes de la lutte contre l'incendie et l'étroite collaboration avec les clients permettent la mise en œuvre de solutions très complexes. Les concepts de véhicules vont des plus petits véhicules de lutte contre l'incendie aux véhicules d'extinction de tunnel en passant par les conteneurs lourds sur châssis à quatre essieux.

EN

The variety of customer requests has made Jacinto a specialist in special vehicles in the firefighting sector. The know-how of firefighting specialists and the close cooperation with customers allow the implementation of highly complex solutions. Vehicle concepts range from the smallest fire-fighting vehicles through tunnel extinguishing vehicles to heavy-duty containers on four-axle chassis.

ES

La variedad de peticiones de los clientes ha convertido a Jacinto en un especialista en vehículos especiales en el sector de la extinción de incendios. El know-how de los especialistas en extinción de incendios y la estrecha colaboración con los clientes permiten la implementación de soluciones altamente complejas. Los conceptos de vehículos van desde los vehículos de extinción de incendios más pequeños hasta los vehículos de extinción de túneles y los contenedores pesados sobre chasis de cuatro ejes.

12. ESPECIAIS

SPECIALS | SPÉCIAUX | ESPECIALES





13. GRANDES ENTREGAS JACINTO

LARGE DELIVERIES JACINTO | CROSSES LIVRAISONS JACINTO | GRANDES ENTREGAS JACINTO

PT

Ao longo do tempo, a Jacinto tem vindo a adquirir cada vez mais know-how, de forma a conseguir transformar de forma similar conjuntos de veículos para os quatro cantos do mundo.

EN

Along time, Jacinto increased their know-how, in order to transform similarly sets of vehicles all over the world.

FR

A travers le temps, Jacinto a augmenté son savoir-faire, afin de transformer pareillement ensembles de véhicules par tout le monde.

ES

Con el tiempo, Jacinto ha ganado cada vez más conocimientos técnicos, con el fin de conseguir transformar de manera similar grupos de vehículos para todo el mundo.



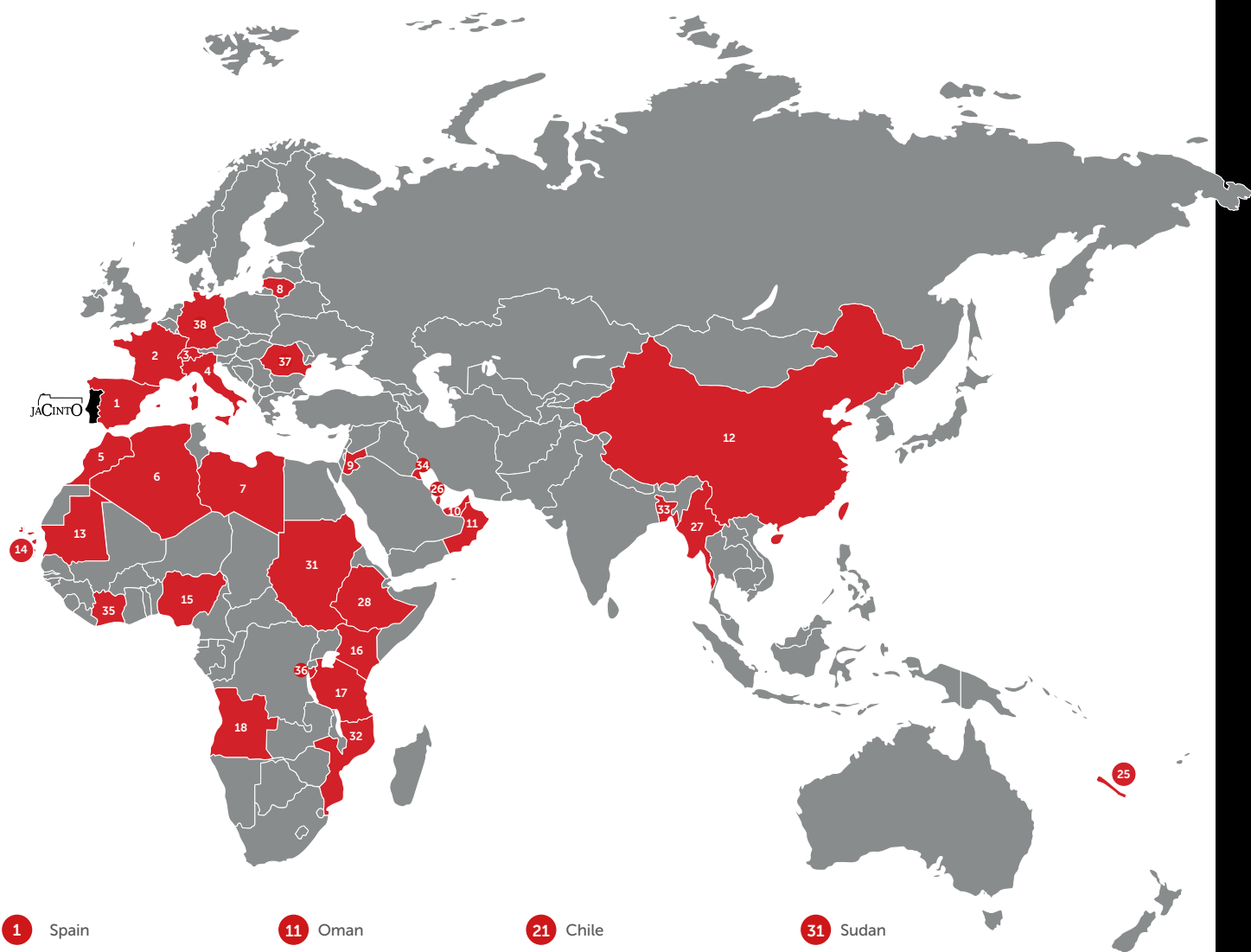
GNR PORTUGAL



FRANÇA



CHILE



- | | | | |
|-------------------------|---------------|------------------|--------------------|
| 1 Spain | 11 Oman | 21 Chile | 31 Sudan |
| 2 France | 12 China | 22 Colombia | 32 Mozambique |
| 3 Switzerland | 13 Mauritania | 23 Nicaragua | 33 Bangladesh |
| 4 Italy | 14 Cape Verde | 24 Mexico | 34 Kuwait |
| 5 Morocco | 15 Nigeria | 25 New Caledonia | 35 Costa do Marfim |
| 6 Algeria | 16 Kenya | 26 Qatar | 36 Burundi |
| 7 Libya | 17 Tanzania | 27 Myanmar | 37 Romania |
| 8 Lithuania | 18 Angola | 28 Ethiopia | 38 Germany |
| 9 Jordan | 19 Brazil | 29 Uruguay | |
| 10 United Arab Emirates | 20 Argentina | 30 Ecuador | |

14. MAIS SEGURANÇA, MAIS CONFIANÇA

MORE SAFETY, MORE TRUST | PLUS SÉCURITÉ, PLUS CONFIANCE | MÁS SEGURIDAD, MÁS CONFIANZA

PT JACINTO EM SEGURANÇA

- Tanques compartimentados – maior estabilidade
- Cabines simples e duplas certificadas pela ECR 29
- Grades frontais e Roll-bars certificados
- Avaliação de riscos para o operador de cada tipologia do veículo
- Todos os equipamentos na cabine e no carroçamento estão devidamente seguros para evitar projeção dos mesmos em movimento
- Assentos com suporte de arica certificados, evitam que os próprios cilindros sejam projetados em movimento.

FR JACINTO EN TOUTE SÉCURITÉ

- Réservoirs compartimentés - une plus grande stabilité
- Cabines simples et doubles certifiées par ECR 29
- Pare-buffles et Arceaux certifiées
- Mesure du risque pour l'utilisateur de chaque type de véhicule
- Tous les équipements dans la cabine et sur la carrosserie sont correctement sécurisés pour éviter qu'ils ne se projettent en mouvement
- Les sièges avec supports AERI certifiés, empêchent les cylindres d'être projetés en mouvement.

EN JACINTO'S SAFETY

- Compartmentalized tanks - greater stability
- Single and double cabins certified by ECR 29
- Certified Front grills and Roll-bars
- Risk assessment for the operator of each type of vehicle
- All equipment in the cabin and on the bodywork is properly secured to avoid projecting them in motion
- Certified arica-supported seats prevent the cylinders themselves from being projected into motion.

ES JACINTO EN SEGURIDAD

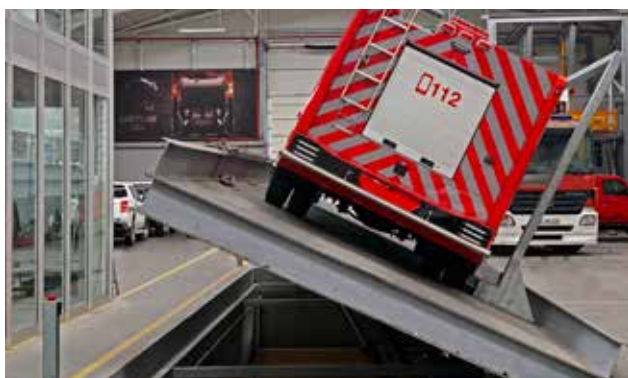
- Cisternas compartimentadas – mayor estabilidad
- Cabinas sencillas y dobles certificadas por la ECR 29
- Barras frontales y de protección en caso de vuelco certificadas
- Evaluación de riesgos para el operador de cada tipo de vehículo
- Todos los equipamientos en la cabina y en el carrozado están debidamente fijados para evitar la proyección de los mismos por causa del movimiento
- Asientos con soporte certificados para la estiva de Equipos de Respiración Autónoma, evitan que estos mismos cilindros sean proyectados por causa del movimiento.



PT - Testes hidráulico
 EN - Hydraulic tests
 FR - Essais hydrauliquess
 ES - Tests hidráulicos



PT - Pesagem
 EN - Weighing
 FR - Pesée
 ES - Pesaje



PT - Ângulo de capotamento
 EN - Tilt test
 FR - Angle de retournement
 ES - Ángulo de vuelco



PT - Teste de colisão
 EN - Crash test
 FR - Essai de collision
 ES - Test de colisión

15. POLÍTICA DE QUALIDADE, AMBIENTE, SEGURANÇA E SAÚDE NO TRABALHO, INVESTIGAÇÃO, DESENVOLVIMENTO E INOVAÇÃO

QUALITY, ENVIRONMENT, SAFETY AND HEALTH AT WORK, RESEARCH, DEVELOPMENT AND INNOVATION POLICY | POLITIQUE RELATIVE À LA QUALITÉ, L'ENVIRONNEMENT, LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ AU TRAVAIL, RECHERCHE, DÉVELOPPEMENT ET INNOVATION | POLÍTICA DE CALIDAD, MEDIO AMBIENTE, SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO, INVESTIGACIÓN, DESARROLLO E INNOVACIÓN



PT

Dada a competitividade do mercado e consequentemente maior preocupação com as exigências por parte dos clientes, a JACINTO MARQUES DE OLIVEIRA, SUCRS LDA (JACINTO), constata ser fundamental a melhoria contínua do funcionamento do seu Sistema de Gestão Integrado de Qualidade, Ambiente, Segurança e Saúde no Trabalho, Investigação, Desenvolvimento e Inovação, integrando com a Qualidade, o respeito pela Segurança e Saúde dos seus Trabalhadores e pelo meio envolvente, assim como o reforço da capacidade inovadora da organização, como fator fundamental para a preparar para os novos desafios que as novas tecnologias, os novos modelos de negócio e as novas tendências da sociedade exigem.

A Qualidade, Ambiente, Segurança e Saúde dos Trabalhadores e Inovação da empresa são assumidas como prioridade pela JACINTO, tendo em conta o envolvimento de todas as partes interessadas. O Sistema de Gestão Integrado tem como objetivos gerais:

- Melhoria contínua da qualidade dos seus produtos e serviços.
- Satisfação das necessidades, expectativas e dos requisitos das partes interessadas.
- Melhoria dos processos de trabalho e da produtividade.
- Melhoria do seu desempenho ambiental com o objetivo de prevenção da poluição.
- Melhoria do seu desempenho ao nível da Segurança e Saúde no Trabalho com o objetivo de fornecer condições de trabalho seguras e saudáveis, eliminando perigos e reduzindo riscos de forma a prevenir lesões e doenças profissionais.
- Promoção da consulta e participação dos trabalhadores.
- Aumento da exportação dos produtos.
- Reforço da criatividade e inovação, com base no investimento nas atividades de Investigação e Desenvolvimento.
- Cumprimentos dos requisitos legais e outros aplicáveis à JACINTO.
- Cumprimento dos requisitos das normas NP EN ISO 9001, NP EN ISO 14001, NP EN ISO 45001, NP EN 1090; NP 4457.

A Gestão de Topo da JACINTO compromete-se a promover a implementação, manutenção e a melhoria do Sistema de Gestão Integrado baseando-se na formação, responsabilização e empenho dos seus colaboradores, concedendo os recursos necessários ao seu funcionamento e atualização.

EN

As the market is so competitive and consequently the increasing concern about the clients demands, JACINTO MARQUES DE OLIVEIRA, SUCRS LDA (JACINTO), , finds it essential to continuously improve the functioning of its Integrated Management System for Quality, Environment, Safety and Health at Work, Research, Development and Innovation, integrating with Quality, respect for the Safety and Health of its Workers and the surrounding environment, as well as strengthening the organisation's innovative capacity, as a fundamental factor to prepare it for the new challenges that new technologies, new business models and new trends in society demand.

The Quality, Environment, Safety and Health of Workers and Innovation of the company are assumed as priorities by JACINTO, taking into account the involvement of all interested parties. The Integrated Management System has the following general goals:

- Continuous improvement of the quality of its products and services.
- Meeting the needs, expectations and requirements of interested parties.
- Improvement of work processes and productivity.
- Improvement of its environmental performance with the aim of preventing pollution.
- Improvement of its performance in terms of Safety and Health at Work with the aim of providing safe and healthy working conditions, eliminating hazards and reducing risks in order to prevent injuries and occupational illnesses.
- Promotion of worker consultation and participation.
- Increased product exports.
- Reinforcement of creativity and innovation, based on investment in Research and Development activities.
- Compliance with legal and other requirements applicable to JACINTO.
- Fulfill the requirements of the standards NP EN ISO 9001, NP EN ISO 14001, NP EN ISO 45001, NP EN 1090; NP 4457.

The Management of Jacinto undertakes to promote the implementation, maintenance and improvement of the Integrated Management System based on the training, accountability and commitment of its employees, granting the necessary resources for its operation and updating.

15. POLÍTICA DE QUALIDADE, AMBIENTE, SEGURANÇA E SAÚDE NO TRABALHO, INVESTIGAÇÃO, DESENVOLVIMENTO E INOVAÇÃO

QUALITY, ENVIRONMENT, SAFETY AND HEALTH AT WORK, RESEARCH, DEVELOPMENT AND INNOVATION POLICY | POLITIQUE RELATIVE À LA QUALITÉ, L'ENVIRONNEMENT, LA SÉCURITÉ ET LA SANTÉ AU TRAVAIL, RECHERCHE, DÉVELOPPEMENT ET INNOVATION | POLÍTICA DE CALIDAD, MEDIO AMBIENTE, SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO, INVESTIGACIÓN, DESARROLLO E INNOVACIÓN

FR En raison de la compétitivité du marché et d'une grande préoccupation concernant les exigences des clients, JACINTO MARQUES DE OLIVEIRA, SUCRS LDA (JACINTO), voit être essentiel d'améliorer en permanence le fonctionnement de son Système de Gestion intégré de Qualité, Environnement, SST, IDI, englobant avec la Qualité, le respect de la Sécurité et de la Santé de ses employés, par l'environnement, ainsi que le renforcement de la capacité d'innovation de l'organisation, comme un facteur fondamental pour la préparer aux nouveaux défis que les nouvelles technologies, les nouveaux business models et les nouvelles tendances de la société exigeront.

La qualité, l'environnement, la sécurité et la santé des employés sont considérés comme une priorité par Jacinto, en tenant compte de l'implication de toutes les parties prenantes : employés, fournisseurs et clientes. Le système de gestion intégrée (SGI) a pour objectifs généraux:

- Amélioration continue de la qualité de vos produits et services.
- Satisfaction des besoins, les attentes et les exigences des parties prenantes.
- Amélioration du processus de travail et productivité.
- Amélioration de ses performances environnementales dans le but de prévenir la pollution.
- Amélioration de ses performances au niveau de Sécurité et Santé au Travail dans le but d'offrir des conditions de travail sûres et saines, d'éliminer les dangers et de réduire les risques afin de prévenir les blessures et les maladies professionnelles.
- Promotion de la consultation et de la participation des travailleurs.
- Augmentation de l'exportation de nos produits
- Renforcement de la créativité et de l'innovation, basé sur des investissements dans les activités de Recherche et Développement.
- Conformité aux exigences légales et autres applicables à Jacinto.
- Conformité aux exigences NP EN ISO 9001, NP EN ISO 14001, NP EN ISO 45001, NP EN 1090; NP 4457.

La Gestion JACINTO s'engage à promouvoir la mise en place, la maintenance et l'amélioration du SGI sur la base de la formation, de la responsabilité et de l'engagement de ses employés, en fournissant les ressources nécessaires à son fonctionnement et à sa mise à jour.

ES

Dada la competitividad del mercado y consecuentemente una mayor preocupación con los requerimientos de los clientes, JACINTO MARQUES DE OLIVEIRA, SUCRS LDA (JACINTO), considera fundamental mejorar continuamente el funcionamiento de su Sistema Integrado de Gestión de Calidad, Medio Ambiente, Seguridad y Salud Ocupacional, La Investigación, el Desarrollo y la Innovación, integrando con la Calidad, el respeto a la Seguridad y Salud de sus Trabajadores y del entorno que les rodea, así como potenciando la capacidad innovadora de la organización, como factor fundamental para prepararla para los nuevos retos que las nuevas tecnologías, nuevos negocios modelos y nuevas tendencias en la demanda de la sociedad.

La Calidad, el Medio Ambiente, la Seguridad y Salud de los Trabajadores y la Innovación de la empresa son asumidas como prioridades por JACINTO, teniendo en cuenta la implicación de todas las partes interesadas. El Sistema Integrado de Gestión tiene los siguientes objetivos generales:

- Mejora continua de la calidad de sus productos y servicios.
- Satisfacer las necesidades, expectativas y requerimientos de las partes interesadas.
- Mejora de los procesos de trabajo y productividad.
- Mejora de su desempeño ambiental con el objetivo de prevenir la contaminación.
- Mejora de su desempeño en materia de Seguridad y Salud en el Trabajo con el objetivo de brindar condiciones de trabajo seguras y saludables, eliminando peligros y reduciendo riesgos para prevenir lesiones y enfermedades profesionales.
- Promoción de la consulta y participación de los trabajadores.
- Aumento de las exportaciones de productos.
- Refuerzo de la creatividad y la innovación, a partir de la inversión en actividades de Investigación y Desarrollo.
- Cumplimiento de los requisitos legales y otros aplicables a JACINTO.
- Cumplimiento de los requisitos de NP EN ISO 9001, NP EN ISO 14001, NP EN ISO 45001, NP EN 1090; NP 4457.

La Alta Dirección de JACINTO se compromete a promover la implantación, mantenimiento y mejora del Sistema Integrado de Gestión a partir de la formación, responsabilidad y compromiso de sus trabajadores, otorgando los recursos necesarios para su funcionamiento y actualización.



16. ESCOLHER A JACINTO

CHOOSE JACINTO | CHOISIR JACINTO | ELIJA JACINTO

PT

Há mais de 30 anos a construir veículos de combate a incêndio de excelência, a Jacinto responde a todos os pedidos dos seus clientes customizando o veículo à sua medida, integrando o cliente no projeto do mesmo. Devido aos materiais mais utilizados, como o aço inox e o alumínio, assegura assim uma maior durabilidade e funcionalidade dos seus produtos, tendo sempre em vista a constante melhoria e simplificação, estando sempre na vanguarda da tecnologia.

EN

For over 30 years building fire fighting vehicles of excellence, Jacinto attends to all the requests of its clients by customizing the vehicle to meet their needs, integrating the customer in the same project. Due to the materials most used, as stainless steel and aluminium, thus ensures greater durability and functionality of its products, always bearing in mind the constant improvement and simplification, always at the forefront of technology.

FR

Avec 30 ans d'expérience dans la construction, excellente, de véhicules de combat contre les incendies, Jacinto Marques de Oliveira, Sucrs, Lda assure toutes les demandes et commandes de ses clients, en personnalisant le véhicule aux besoins et en intégrant le client dans le projet. En raison des matériaux les plus utilisés, comme l'acier inoxydable et l'aluminium qui assurent la durabilité et la fonctionnalité de ses produits, notre entreprise vise et assure la qualité et l'excellence de sa production, dans un cadre d'avant-garde dans les nouvelles technologies.

ES

Durante más de 30 años construyendo vehículos de extinción de incendios de excelencia, Jacinto asiste a todas las peticiones de sus clientes mediante la personalización del vehículo a sus necesidades, integrando al cliente en el mismo proyecto. Debido a los materiales más utilizados, como el acero inoxidable y el aluminio, lo que garantiza una mayor durabilidad y funcionalidad de sus productos, mejora y simplificación, siempre a la vanguardia de la tecnología.